

**UNIONE ITALIANA
ASSEMBLEA**

Sig. Amm. 013-04/2011-14/3
N° Pr. 2170-67-02-11-8

I ASSESTAMENTO DEL PROGRAMMA DI LAVORO E PIANO FINANZIARIO DELL'UNIONE ITALIANA PER IL 2011

INDICE

Riepilogo della Programmazione delle attività per Settori di competenza	p.	2
1 Programmazione del Settore " <i>Educazione ed Istruzione</i> "	p.	4
2 Programmazione del Settore " <i>Cultura</i> "	p.	8
3 Programmazione del Settore " <i>Università e Ricerca scientifica</i> "	p.	12
4 Programmazione del Settore " <i>Teatro, Arte e Spettacolo</i> "	p.	14
5 Programmazione del Settore " <i>Informazione ed Editoria</i> "	p.	17
6 Programmazione del Settore " <i>Coordinamento ed i Rapporti con le CI</i> "	p.	19
7 Programmazione del Settore " <i>Organizzazione, Sviluppo e Quadri</i> "	p.	20
8 Programmazione del Settore " <i>Attività sportive</i> "	p.	23
9 Programmazione del Settore " <i>Attività Sociali, Religiose e Sanitarie</i> "	p.	25
10 Programmazione del Settore " <i>Affari giuridico-amministrativi</i> "	p.	26
11 Programmazione del Settore " <i>Economia</i> "	p.	27
12 Programmazione del Settore " <i>Finanze e Bilancio</i> "	p.	28
13 Programmazione delle spese funzionali dell'Unione Italiana e dei suoi organi	p.	29

RIEPILOGO DELLA PROGRAMMAZIONE DELLE ATTIVITÀ PER SETTORI DI COMPETENZA E PER FINANZIATORI

in Euro (senza decimali)

N°	SETTORI	Repubblica Italiana: UPT (L. FVG 78/79 + Cap. 4545 MAE)	Repubblica Italiana: L. 19/91 + estensioni (Cap. 4544 MAE)	Repubblica di Croazia: Consiglio per le Minoranze Nazionali	Repubblica di Croazia: Regione Istriana	Repubblica di Slovenia: Ufficio per Nazionalità	Altri (Italia, Cap. 4543 MAE)	Entrate proprie	TOTALE 2010	TOTALE 2011	INDICE 2010/2011
1	Educazione ed Istruzione	234.336	877.500	0	0	0	0	0	1.525.500	1.111.836	73
2	Cultura	42.375	852.769	44.658	0	0	0	0	1.123.190	939.802	84
3	Università e Ricerca scientifica	239.000	90.000	0	0	0	45.101	0	376.783	374.101	99
4	Teatro, Arte e Spettacolo	151.829	609.060	30.178	0	0	0	0	759.499	791.067	104
5	Informazione ed Editoria	288.400	373.000	0	0	0	0	0	917.000	661.400	72
6	Coordinamento CI	590.000	0	0	0	0	0	0	576.112	590.000	102
7	Organizzazione, Sviluppo e Quadri	252.321	402.601	0	0	0	0	0	361.108	654.922	181
8	Attività sportive	51.180	38.431	0	0	0	0	0	108.617	89.611	83
9	Affari Sociali, Religiose e Sanitarie	10.000	0	0	0	0	0	0	8.000	10.000	125
10	Affari giuridico-amministrativi	8.000	0	0	0	0	0	0	15.000	8.000	53
11	Economia	0	0	0	0	0	0	2.000	5.000	2.000	40
12	Finanze e Bilancio	0	0	0	0	0	0	9.093	57.009	9.093	16
13	Spese funzionali UI	363.212	0	54.132	44.327	43.000	0	0	518.126	504.671	97
	TOTALE 2011	2.230.653	3.243.361	128.968	44.327	43.000	45.101	11.093	6.350.944	5.746.503	90
	Percentuale 2011	38,82	56,44	2,24	0,77	0,75	0,78	0,19		100	

Piano UI 2011

in Euro (senza decimali)

TOTALE 2008	3.327.300	2.456.000	129.397	41.095	42.800	510.561	11.410	6.518.563		
Percentuale 2008	51,04	37,68	1,99	0,63	0,66	7,83	0,18			
TOTALE 2009	2.768.996	2.013.500	130.352	47.233	53.800	570.477	11.093	5.595.451		
Percentuale 2009	49,49	35,98	2,33	0,84	0,96	10,20	0,20			
TOTALE 2010	2.633.400	3.222.412	132.393	41.287	43.000	267.359	11.093	6.350.944		
INDICE 2008/2009	83	82	101	115	126	112	97	86		
INDICE 2009/2010	95	160	102	87	80	47	100	114		
INDICE 2010/2011	85	101	97	107	100	17	100	100		
Perdcentuale 2010										
DIFFERENZA 2009/2008	-558.304	-442.500	955	6.138	11.000	59.916	-317	-923.112		
DIFFERENZA 2010/2009	-135.596	1.208.912	2.041	-5.946	-10.800	-303.118	0	755.493		
DIFFERENZA 2011/2010	-402.747	20.949	-3.425	3.040	0	-222.258	0	-604.441		
Totale 2011 Italia	5.519.115	96,04								
Totale 2011 Croazia	184.388	3,21	3,96							
Totale 2011 Slovenia	43.000	0,75								
TOTALE 2011	5.746.503	100,00								

1 PROGRAMMAZIONE DEL SETTORE “EDUCAZIONE ED ISTRUZIONE”

Il programma del Settore “Educazione ed Istruzione” della Giunta Esecutiva dell’Unione Italiana, per il 2011, è così articolato, per attività e per finanziatori:

in Euro (senza decimali)

N°	Attività	Repubblica Italiana: UPT (L. FVG 78/79 + Cap. 4545 MAE)	Repubblica Italiana: L. 19/91 + estensioni (Cap. 4544 MAE)	Repubblica di Croazia: Consiglio per le Minoranze Nazionali	Repubblica di Croazia: Regione Istriana	Repubblica di Slovenia: Ufficio per Nazionalità	Altri (Italia, Cap. 4543 MAE)	Entrate proprie	TOTALE 2010	TOTALE 2011	INDICE 2010/2011
1	Iniziative Settore.	57.915							105.000	57.915	55
a	Istituzioni prescolari: €14.805.00 1. "Girotondo dell'amicizia", IX edizione, incontri ludici dei bambini del "gruppo scolare" - 9.965,00 € 2. "Appuntamento con la fantasia", IV edizione, incontri scenici - 4.840,00 € 3. Teatro, IV ciclo, spettacolo per i bambini e laboratori per gli insegnanti - 0 € 4. Lingua materne, attività di arricchimento lessicale e di educazione all'espressione: 0 €										
b	Scuole Elementari Italiane: €25.015.00 1. "I colori dell'autunno", Classi inferiori, IV edizione, giornata di studio interdisciplinare con percorso didattico integrato - 7.740,00 € 2. "Appuntamento con la fantasia", Classi inferiori, V Edizione, incontri scenici - 7.180,00 € 3. "Itinerari di bellezza", presentazione multimediale dei lavori di ricerca, escursione premio dell'edizione 2010 (III) - 3.200,00 € 4. "La magia delle parole", Classi superiori, concorso per il libro più amato dai ragazzi, educazione alla lettura - quiz del sapere e escursione premio dell'edizione 2010 (III) - 6.895,00 € - avvio della IV edizione, acquisto libri. 5. "Ex-Tempore di pittura", Classi superiori, XII edizione, competizione di espressione artistica: 0 €										

Piano UI 2011

c	Scuole Medie Superiori Italiane: €11.565,00 1. "Gara di lingua italiana", XI edizione - 2.500,00 € 2. "La magia delle parole", Classi superiori, concorso per il libro più amato dai ragazzi, educazione alla lettura - quiz del sapere e escursione premio dell'edizione 2010 (III) - 6.695,00 € - avvio della IV edizione, acquisto libri. 3. "Ex Tempore di pittura", XII edizione, competizione di espressione artistica -0 €									
d	"Premio Antonio Pellizzer", IV edizione, riconoscimento ai docenti che maggiormente hanno contribuito alla cura e promozione della lingua italiana - 3.500,00 €									
e	"Incontro degli operatori scolastici pensionati delle Istituzioni scolastiche della CNI", IV edizione - 5.400,00 €									
f	Attività generale del Settore - 0,00 €									
2	Escursioni e Viaggi studio SEI (il finanziamento è riferito all'anno finanziario 2012 - Conv. MAE-UPT).		193.500					234.500	193.500	83
a	LIS Ludico con visita all'Acquario e al centro storico di Trieste (IV Cro/V Slo) - 10.000,00 € lordi.									
b	Colonie estive (VI Cro/VII Slo) - 86.000,00 € lordi.									
c	LIS e Museo dell'Antartide (VII Cro/VIII Slo) - 10.000,00 € lordi.									
d	Viaggi d'istruzione "Genova, Pisa e Firenze" (VIII Cro/ IX Slo), 4 giorni - 82.500,00 € lordi.									
3	Escursioni e Viaggi studio SMSI (il finanziamento è riferito all'anno finanziario 2012 - Conv. MAE-UPT).		175.000					176.000	175.000	99
a	Life Learning Center e Grotta Gigante (classi I) - 10.000,00 € al lordo.									
b	Gita d'istruzione a Ravenna o Mantova o Venezia (classi II) - 38.500,00 € al lordo.									
c	Viaggio d'istruzione a Roma (classi IV dei programmi quadriennali e classi III dei programmi triennali) - 126.500,00 € al netto.									
4	Aggiornamento e formazione in servizio	115.000	0					125.000	115.000	92
a	Attività formative e di aggiornamento per gli insegnanti delle istituzioni prescolari.									
b	Attività formative e di aggiornamento per gli insegnanti delle classi inferiori della scuola elementare.									
c	Attività formative e di aggiornamento per i docenti di lingua e letteratura italiana.									

Piano UI 2011

d	Attività formative e di aggiornamento per i docenti delle discipline umanistiche.									
e	Attività formative e di aggiornamento per i docenti delle discipline scientifiche.									
f	XLV Seminario itinerante di Cultura italiana - "I luoghi del Risorgimento la Regione del Garda", Università degli Studi di Verona.									
g	XLIX Seminario autunnale di Lingua e Cultura italiana, Isola.									
h	Seminario invernale di Lingua e Cultura italiana. XLV Seminario linguistico-culturale e XL Seminario scientifico-matematico, Trieste, Università degli Studi.									
i	Frequenza dei laboratori di didattica e ricerca dell'Università degli Studi di Trieste, Centro Interdipartimentale per la ricerca didattica - Il ciclo.									
l	Supporto all'attività dei Collegi interregionali professionali e dei Gruppi di studio: - degli insegnanti di classe - dei docenti di italiano - dei docenti delle discipline rilevanti per la formazione identitaria (storia, geografia, arte e musica) - dei docenti delle materie scientifiche - degli psicopedagogisti - dei direttori.									
5	Contributi, su specifica richiesta degli istituti.	61.421						0	61.421	#DIV/0!
a	Progettualità dei singoli istituti prescolari e scolastici, contributi a supporto delle attività curriculari specifiche volte allo sviluppo e alla crescita culturale - 31.000,00 €.									
b	Alla testata "Arcobaleno" della EDIT di Fiume, per l'organizzazione della XL edizione della "Gara d'italiano" per le scuole elementari - 8.600,00 €.									
c	Psicologo a metà orario per la SMSI di Rovigno, 6 mensilità - 1.750,00 €.									
d	Doposcuola Valle e insegnamento aggiuntivo di lingua inglese, 6 mensilità - 4.560,00 €.									
e	Doposcuola Pola periferica di Sissano, 6 mensilità - 3.720,00 €.									
f	Insegnante di sostegno sede centrale Pola - ore realizzate sino al 30 giugno - 2.500,00 €.									
g	Finanziamento trasporto pasti a Villa Perla per la sezione italiana dell'asilo di Lussinpiccolo - 3.300,00 €.									
h	Insegnamento della lingua italiana quale disciplina facoltativa alla SM di Pakrac, 6 mensilità - 4.150,00 €.									

Piano UI 2011

6	Docenti dall'Italia nelle SEI e nelle SMSI (il finanziamento è riferito all'anno finanziario 2012 - Conv. MAE-UPT): - SEI Capodistria, - Ginnasio Capodistria, - SEI Pirano, - Ginnasio Pirano, - SMSI Buie, - SMSI Fiume, - SEI Rovigno, - SMSI Rovigno.		225.000						225.000	225.000	100
7	Manuali scolastici, libri di testo ausiliari, schede prescolari, vocabolari ed enciclopedie omaggio (il finanziamento è riferito all'anno finanziario 2012 - Conv. MAE-UPT).		284.000						330.000	284.000	86
8	Attrezzature e mezzi didattici e relativa manutenzione.		0						330.000	0	-
	TOTALE	234.336	877.500	0	0	0	0	0	1.525.500	1.111.836	73

2 PROGRAMMAZIONE DEL SETTORE "CULTURA"

Il programma del Settore "Cultura" della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana, per il 2011, è così articolato:

in Euro (senza decimali)

N°	Attività	Repubblica Italiana: UPT (L. FVG 78/79 + Cap. 4545 MAE)	Repubblica Italiana: L. 19/91 + estensioni (Cap. 4544 MAE)	Repubblica di Croazia: Consiglio per le Minoranze Nazionali	Repubblica di Croazia: Regione Istriana	Repubblica di Slovenia: Ufficio per Nazionalità	Altri (Italia, Cap. 4543 MAE)	Entrate proprie	TOTALE 2010	TOTALE 2011	INDICE 2010/2011
1	Attività generale del settore.	0		0	0				12.640	0	-
	Attività aggiuntive e imprevisti da realizzarsi nel corso dell'anno.										
2	Concorso d'arte e cultura Istria Nobilissima, XLIII edizione.	0	83.483	20.299					74.000	103.782	140
	Spese pianificate per: pubblicazione del Bando di Concorso, stampa inviti e manifesti, onorario ai membri delle giurie, colazione per i membri delle giurie, premi, cerimonia di premiazione, rinfresco, realizzazione Premio Promozione (Manuel Savron e Romano Grozic), stampa di 2 Antologie. (il finanziamento è riferito all'anno finanziario 2011 - Conv. MAE-UPT).										
3	Corsi d'italiano (il finanziamento è riferito all'anno finanziario 2012 - Conv. MAE-UI).		121.600						120.000	121.600	101
	Organizzazione di corsi d'italiano nelle CI in cui non esiste una Scuola Italiana (6.080 ore x 20,00 € lorde)										
4	Conferenze (il finanziamento è riferito al primo semestre dell'anno finanziario 2012 - Conv. MAE-UPT).		22.000						44.000	22.000	50
	Quattro conferenze annuali per ogni CI. Retribuzione lorda dei conferenzieri provenienti dall'Italia o connazionali, secondo il tariffario dell'UPT rispettivamente dell'UI.										
5	Serate letterarie e tavole rotonde (il finanziamento per le CI - € 27.200,00 netti, lordi 29.920,00 € - viene fatto rientrare nella voce "Sostegno per lo svolgimento delle attività istituzionali delle CI", di cui ai fondi perenti afferenti alle Convenzioni MAE-UI 1999-2008, per complessivi 1.976.866,82 €).	0	0	13.533	0				32.900	13.533	41

Piano UI 2011

	Copertura delle spese per le serate letterarie e tavole rotonde organizzate dalle CI, dall'EDIT e dall'UI: - 29 serate letterarie a 300,00 € = 8.700,00 € (al netto), Fondi perenti, - 11 serate letterarie a 500,00 € = 5.500,00 € (al netto), Consiglio Minoranze RC, - 37 tavole rotonde a 500,00 € = 18.500,00 € (al netto), Fondi perenti.										
6	Pubblicazioni.	2.700	0						19.350	2.700	14
a	Finanziamento parziale dei giornalini delle CI (27.326,00 € al netto). il finanziamento, per un importo pari a 30.329,00 € al lordo, viene fatto rientrare nella voce "Sostegno per lo svolgimento delle attività istituzionali delle CI", di cui ai fondi perenti afferenti alle Convenzioni MAE-UI 1999-2008, per complessivi 1.976.866,82 €.										
b	Museo Città di Fiume, Cofinanziamento del Catalogo bilingue della Mostra su "Emilio Ambrosini - la produzione architettonica a Fiume e Abbazia, 1884-1912" - € 2.700,00, al netto.										
7	Mostre d'arte.	24.675	0	10.826	0				47.000	35.501	76
a	XVIII "Ex tempore di pittura Grignana 2011" - fine settembre, spese pianificate per: spese viaggio e onorario dei membri della giuria giudicatrice, premi, stampa manifesti e inviti, rinfreschi e manifestazioni collaterali, mostre, serate letterarie, tavole rotonde, concerti - 30.000,00 €										
b	XXIV "Ex tempore di pittura a Dignano" - finanziamento parziale, spese pianificate per: manifesti, inviti, giuria, premi - 2.500,00 €										
c	XXIV Mostra d'arte figurativa internazionale "Il mandracchio 2011" di Abbazia - 1.000,00 €										
d	Mostra itinerante di fotografie EX TEMPORE 2011 Cittanova - 2.000,00 €										
e	UI: Mostra degli artisti della CNI in occasione del 150esimo dell'Unità d'Italia - 0,00 €										
8	Simposi e convegni.	0							4.000	0	-
a	Finanziamento di Simposi, Convegni e dibattiti realizzati dall'UI.										
9	Iniziative, programmi e manifestazioni volte a celebrare anniversari di istituzioni CNI.	10.000							11.000	10.000	91
a	CI Fiume, 20° anniversario del Coro Fedeli fiumani (1.000,00 €).										

Piano UI 2011

b	CI "Dante A." Isola, 10° anniversario del gruppo composizioni letterarie, della Squadra calcetto under 30 e della Squadra tennis (1.500,00 €).									
c	CI Matterada, 20° anniversario del Coro misto (1.000,00 €).									
d	CI Momiano, 20° anniversario della fondazione della CI (1.000,00 €).									
e	CI Orsera, 20° anniversario della fondazione della CI (1.000,00 €).									
f	CI Valle, 20° anniversario della sezione ritmica (1.000,00 €).									
g	CI Verteneglio, 10° anniversario del Coro Voci Bianche (500,00 €).									
h	CI Visinada, 10° anniversario dei minicantnait e della Filodrammatica (500,00 €).									
i	CI Zara, 20° anniversario CI (1.000,00 €).									
l	SEI "S. Nicolò" Fiume, 20° anniversario dello studio del Vernacolo fiumano presso la SEI (1.000,00).									
10	Finanziamento del programma del Cenacolo dei letterati e degli artisti della CNI.	5.000						25.000	5.000	20
a	Finanziamento dell'attività del <i>Cenacolo</i> - 0 €.									
b	Pubblicazione del " <i>Dizionario bio-bibliografico</i> " dei poeti, scrittori, saggisti, storiografi, musicisti, artisti - 0 €.									
c	Pubblicazione dell'Antologia " <i>Istria in poesia, la poesia dell'Istria</i> ". - 5.000 €.									
11	Escursioni in Italia (il finanziamento, per l'importo di 316.616,00 €, è riferito al 2012 - Conv. MAE-UPT, mentre l'importo di €20.000,00 è riferito al 2011 per l'escursione culturale dei dirigenti delle CI a Roma per il 150° dell'Unità d'Italia).		336.616					355.000	336.616	95
	In conformità allo specifico Regolamento, escursione dei soci delle CI (per ogni CI un viaggio d'istruzione di tre giorni) e dei Presidenti delle CI (un viaggio d'istruzione di tre giorni).									
12	Borse libro (Conv. MAE-UPT).		0					75.000	0	-
a	Borse libro cumulative, da erogare, in base allo specifico Regolamento, alle Scuole, agli Enti, alle Istituzioni e alle CI, per un totale di 65.000 € al lordo, nonchè 10.000,00 € al lordo per le spese di spedizione e di sdoganamento.									
b	Borse libro individuali da erogare in base allo specifico Regolamento, per complessive cca 1.800 borse libro a 100 € cadauna (al netto), per un totale di 198.000,00 € al lordo.									

Piano UI 2011

13	Gratificazione dei dirigenti per le attività culturali delle CI (il finanziamento è riferito all'anno finanziario 2012 - Conv. MAE-UI).		85.520						82.800	85.520	103
	Gratificazione dirigenti per le attività culturali delle CI (gruppi letterari, gruppi di ricerca, attività bibliotecaria, ecc.), per 4.276 ore x 20,00 €lorde all'ora.										
14	Contributo a favore dell'IRCI (Conv. MAE-UPT).		50.000						50.000	50.000	100
	Contributo a favore dell'IRCI (Istituto regionale di cultura istriano-fiumano-dalmata) di Trieste per la tutela delle tombe e dei monumenti cimiteriali italiani in Croazia e Slovenia.										
15	Dramma Italiano di Fiume (il finanziamento è riferito all'anno finanziario 2011 - Conv. MAE-UI - € 130.500,00 al netto). Contributo per la realizzazione di attività teatrali:	0	143.550						130.500	143.550	110
a	Titolo: Euridice. Autore: Sarah Ruhl. Regia: Lawrence Kiiru. Costo del progetto + tournée: 67.099,35 € Mezzi richiesti a UI: 35.100,00 €										
b	Titolo: Sessomatto. Autore: Dino Risi/Paola Galassi. Regia: Paola Galassi. Costo del progetto + tournée: 82.178,79 € Mezzi richiesti a UI: 45.210,00 €										
c	Titolo: Antigone. Autore: AAVV. Regia: Ozren Prohić. Costo del progetto + tournée: 68.517,46 € Mezzi richiesti a UI: 38.200,00 €										
d	Marketing e attività particolari. Spese fisse Teatro. Costo complessivo: 11.897,32 € Mezzi richiesti a UI: 11.897,32 €										
16	UPT: Leone di Muggia (Conv. MAE-UPT).	0	10.000						40.000	10.000	25
	TOTALE	42.375	852.769	44.658	0	0	0	0	1.123.190	929.802	83

3 PROGRAMMAZIONE DEL SETTORE “UNIVERSITÀ E RICERCA SCIENTIFICA”

Il programma del Settore “*Università e Ricerca scientifica*” della Giunta Esecutiva dell’Unione Italiana, per il 2011, è così articolato:

in Euro (senza decimali)

N°	Attività	Repubblica Italiana: UPT (L. FVG 78/79 + Cap. 4545 MAE)	Repubblica Italiana: L. 19/91 + estensioni (Cap. 4544 MAE)	Repubblica di Croazia: Consiglio per le Minoranze Nazionali	Repubblica di Croazia: Regione Istriana	Repubblica di Slovenia: Ufficio per Nazionalità	Altri (Italia, Cap. 4543 MAE)	Entrate proprie	TOTALE 2010	TOTALE 2011	INDICE 2010/2011
1	Attività generale del settore.	2.000							8.000	2.000	25
	Attività aggiuntive e imprevisti da realizzarsi nel corso dell'anno.										
2	Centro di Ricerche Storiche di Rovigno.	230.000					45.101		269.783	275.101	102
a	Paghe dipendenti - 135.000 €										
b	Indennizzi dipendenti - 11.000 €										
c	Diritti autore e presentazioni intellettuali - 6.000 €										
d	Spese viaggio - 12.000 €										
e	Stampa pubblicazioni - 15.000 €										
f	Acquisto pubblicazioni - 11.000 €										
g	Trasporto volumi (Trieste - Rovigno) - 6.000 €										
h	4 cerimonie di presentazione volumi - 6.000 €										
i	Spese (materiali, energia, telefono, spese postali, assicurazione, affitto, spese d'ufficio, rilegature, man. sostituzione attrezzature e impianti, altro) - 16.000 €										
l	Spese di rappresentanza - 4.000 €										
m	Spedizione volumi a Enti e singoli - 5.000 €										
n	Stampa dei volumi del CRS, Cap. 4061 - 45.193,00 €										
o	Cofinanziamento del 45% di un nuovo posto di lavoro - 10.000 €										
p	Dottorato di ricerca finalizzato ai dipendenti del CRS (O. Moscarda Oblak) - 5.000 €										
3	Società di studi storici e geografici di Pirano.	5.000							4.000	5.000	125
a	Cofinanziamento del Convegno internazionale “L'Unità d'Italia e l'Adriatico orientale. Il ruolo degli intellettuali (1859-1870) - € 2.500,00.										

Piano UI 2011

b	Cofinanziamento della pubblicazione "Cognomi di Capodistria. Origine, storia ed evoluzione di alcuni cognomi capodistriani e dell'Istria" - 2.500,00 €										
c	Co-finanziamento della presentazione del libro "Cinque secoli di istruzione in lingua italiana in Istria con riferimenti particolari all'istruzione e agli istituti scolastici della città di Rovigno" (€ 300,00) e presentazione de DVD "La cisterna" sulle foibe e l'esodo (€ 400,00).										
4	Dipartimento di Studi in Lingua Italiana e Dipartimento per la Formazione di Maestri ed Educatori dell'Università "Juraj Dobrila" di Pola (il finanziamento è riferito all'anno finanziario 2012 - Conv. MAE-UPT).		90.000					90.000	90.000	100	
a	Copertura dei costi per i docenti e i collaboratori dall'Italia del Dipartimento di Studi in Lingua Italiana e del Dipartimento per la Formazione di Maestri ed Educatori dell'Università "Juraj Dobrila" di Pola.										
b	Viaggio di approfondimento di 5 giorni per gli studenti dei due Dipartimenti (Firenze, Pisa, Siena ecc.) - € 0,00 (da 11.000,00)										
5	Promozione attività di ricerca; equipollenza diplomi, esami integrativi.	2.000						5.000	2.000	40	
a	Promozione dell'attività scientifica.										
b	Organizzazione di convegni e conferenze.										
c	Acquisizione di pubblicazioni non finanziate con mezzi destinati alla CNI e realizzate da nostre istituzioni o da connazionali.										
d	Copertura delle spese di distribuzione delle pubblicazioni di particolare interesse per la CNI.										
e	Serie di conferenze di presentazione dell'attività dei nostri centri di ricerca e dei nostri ricercatori.										
f	Sino al raggiungimento di specifiche intese tra i nostri Paesi domicilari e l'Italia è necessario garantire una parziale copertura delle spese per l'ottenimento dell'equipollenza dei titoli di studio per i connazionali che operano nelle nostre Istituzioni. Per favorire il completamento dell'organico nelle nostre Istituzioni e l'acquisizione dei titoli necessari da parte dei dipendenti e collaboratori è necessario garantire una voce di spesa che consenta di coprire parzialmente i costi sostenuti dai singoli.										
TOTALE		239.000	90.000	0	0	0	45.101	0	376.783	374.101	99

4 PROGRAMMAZIONE DEL SETTORE “TEATRO, ARTE E SPETTACOLO”

Il programma del Settore “Teatro, Arte e Spettacolo” della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana, per il 2011, è così articolato:

in Euro (senza decimali)

N°	Attività	Repubblica Italiana: UPT (L. FVG 78/79 + Cap. 4545 MAE)	Repubblica Italiana: L. 19/91 + estensioni (Cap. 4544 MAE)	Repubblica di Croazia: Consiglio per le Minoranze Nazionali	Repubblica di Croazia: Regione Istriana	Repubblica di Slovenia: Ufficio per Nazionalità	Altri (Italia, Cap. 4543 MAE)	Entrate proprie	TOTALE 2010	TOTALE 2011	INDICE 2010/2011
1	Attività generale del settore.	0		0					11.520	0	-
	Spese non programmate, destinate al sostegno di iniziative di carattere artistico-culturale promosse nel corso dell'anno.										
2	Spese viaggio ed Escursioni di Sezioni e Gruppi delle CI e delle Società Artistico-Culturali (il finanziamento è riferito all'anno finanziario 2011 - Conv. MAE-UPT).	0	53.460						51.000	53.460	105
	Contributo finanziario agli scambi culturali tra le varie CI e tra le CI e associazioni culturali all'estero, in primo luogo italiane, tenendo conto dei programmi presentati da sezioni e società. A loro discrezione, le singole CI possono rinunciare ai viaggi, impiegando questi fondi per l'acquisto di mezzi tecnici (stoffe, vestiti, strumenti musicali, ecc....) - € 48.600,00 al netto.										
3	XL Edizione del Festival della canzone per l'infanzia "Voci Nostre".	30.000		4.872					30.000	34.872	116
	Finanziamento della manifestazione, che comporta le seguenti spese: stampa inviti, manifesti, programmi, fotocopie; colazione per i partecipanti e gli accompagnatori; spese giuria, borsa libro e spese viaggio per 5 membri della giuria; premi; targhe a compositori e parolieri; medagliette di partecipazione a ciascun minicantante; presentazione del festival; scenografia e realizzazione dei numeri; borse libro e borse disco per compositori e parolieri; preparazione e registrazione del coretto; preparazione degli arrangiamenti, delle basi musicali, delle musicassette e dei CD; realizzazione del Canzoniere; supporto tecnico;										

Piano UI 2011

	varie spese materiali; spese postali; materiali di cancelleria; diritti d'autore; magliette coretto; trasporto coretto; impianto audio e trasporto scenografia; fondo riserva; riprese televisive e registrazione radiofonica della manifestazione e produzione di un DVD e di un CD della manifestazione da parte dei Programmi CNI di RTV Capodistria.									
4	Programma artistico-culturale in seno alle SAC (120 partecipanti).	0		0				9.194	0	-
	Sostegno alle iniziative e alle attività di carattere artistico-culturale promosse dalle SAC "Fratellanza" della CI di Fiume, "Marco Garbin" della CI di Rovigno e "Lino Mariani" della CI di Pola.									
5	Rassegne artistico-culturali delle CI (400 partecipanti).	1.500		6.766				10.884	8.266	76
	Finanziamento delle spese di organizzazione di una serie di incontri e rassegne artistico-culturali con il coinvolgimento delle diverse sezioni e/o gruppi delle CI (spese di viaggio, rinfresco, spese materiali per inviti, manifesti, targhe, scenografie, luci, audio, tecnica, trasporto, ecc.), come ad esempio di filodrammatiche, dei cori, dei giovani, delle bande d'ottoni, di sezioni di arte varia, di gruppi strumentali, ecc.									
6	Incontri tra le SAC (200 partecipanti).	5.000		14.209				3.721	19.209	516
	Sostegno a incontri annuali tra le SAC "Fratellanza" della CI di Fiume, "Marco Garbin" della CI di Rovigno e "Lino Mariani" della CI di Pola.									
7	Festival del folclore "Leron" di Dignano.	0		2.707				5.000	2.707	54
	Partecipazione all'organizzazione e al finanziamento del Festival del folclore "Leron" di Dignano.									
8	Centro studi di musica classica "Luigi Dalla Piccola" di Verteneglio.	65.579		1.624				70.000	67.203	96
	I mezzi sono finalizzati al pagamento delle prestazioni dei dirigenti artistici connazionali operanti presso il CSMC (62.000,00 € lordi per finanziare le medesime ore del 2010, per altre eventuali spese legate alla remunerazione dei docenti connazionali); finanziamento del saggio di fine anno, dei concerti di Natale e del Premio "Mauro Masoni" (5.203,00 €).									
9	Dirigenti artistici della CNI.	0	429.600					357.680	429.600	120

Piano UI 2011

	I mezzi sono finalizzati al pagamento delle prestazioni dei dirigenti artistici connazionali operanti nelle Comunità degli Italiani. Totale 21.480 ore annuali x 20,00 € lordi all'ora, cui si aggiungono 1.040 ore di cui al successivo Cap. 11, per complessive 22.520 ore annuali. Totale lordo: 429.600,00 € (il finanziamento è riferito all'anno finanziario 2011 - Conv. MAE-UI).										
11	Dirigenti artistici residenti in Italia (il finanziamento è riferito al 2011 - Conv. MAE-UPT).		80.000						80.000	80.000	100
	I mezzi sono finalizzati al pagamento delle prestazioni dei docenti – dirigenti artistici residenti in Italia che operano presso le CI ed il CSMC "Luigi Dalla Piccola".										
12	Circuitazione Teatri del Friuli Venezia Giulia. (Conv. MAE-UPT)		46.000						42.000	46.000	110
	Sostegno alle tournée dei teatri della Regione FVG in Istria e a Fiume.										
13	Promozione dei gruppi artistici, musicali e dei talenti della CNI.	10.000							30.000	10.000	33
a	Sostegno alla promozione dei gruppi artistici, musicali e dei talenti della CNI nei Paesi domiciliari e in Italia.										
14	Eventi e Spettacoli.	39.750	0						58.500	39.750	68
a	Ciclo di concerti estivi in CI Pola - 8.000,00 €										
b	Serate evento in CI Fiume all'insegna della tradizione fiumana - 8.000,00 €										
c	Concerto di Capodanno a Capodistria/Portorose - 8.000,00 €										
d	Premio Marizza - 8.000,00 €										
e	Piccola scena musicale istriana ForumEndrigo, "Homage a Sergio Endrico", ciclo di 5 Concerti in Istria, Contributo - € 1.000,00).										
f	Collegium Musicum Fluminense: 1) Collaborazione con l'Associazione musicale Celidonia di Bergamo - € 2.000,00; 2) Cofinanziamento del Programma 2011 - 2.000,00 €										
g	CI Visinada, Cofinanziamento del 36° Incontro dei Complessi a fiato dell'Istria - € 2.750,00.										
	TOTALE	151.829	609.060	30.178	0	0	0	0	759.499	791.067	104

5 PROGRAMMAZIONE DEL SETTORE "INFORMAZIONE ED EDITORIA"

Il programma del Settore "Informazione ed Editoria" della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana, per il 2011, è così articolato:

in Euro (senza decimali)

N°	Attività	Repubblica Italiana: UPT (L. FVG 78/79 + Cap. 4545 MAE)	Repubblica Italiana: L. 19/91 + estensioni (Cap. 4544 MAE)	Repubblica di Croazia: Consiglio per le Minoranze Nazionali	Repubblica di Croazia: Regione Istriana	Repubblica di Slovenia: Ufficio per Nazionalità	Altri (Italia, Cap. 4543 MAE)	Entrate proprie	TOTALE 2010	TOTALE 2011	INDICE 2010/2011
1	Attività generale del settore.	0							8.000	0	-
	Attività aggiuntive e imprevisti da realizzarsi nel corso dell'anno.										
2	Spese di costituzione e di avvio dell'«Associazione dei giornalisti della CNI».								0	0	#DIV/0!
	Spese legali, riunioni, tesserini, viaggi e altri costi tecnici in funzione della costituzione e dell'avvio dell'Associazione dei giornalisti della CNI.										
3	Spese aggiornamento professionale giornalisti.	0							10.000	0	-
a	Copertura dei costi degli stage giornalisti - 0,00 €										
4	Finanziamento de "Il Bollettino dell'UI".	0							5.000	0	-
	Spese stampa e grafica di 4 numeri.										
5	"La Voce nelle scuole" (finanziamento riferito al 2012 - Conv. MAE-UI).		86.500						0	86.500	#DIV/0!
	Accensione di 396 abbonamenti a "La Voce del Popolo" (100 per la Slovenia e 296 per la Croazia) per tutti gli allievi delle III e delle IV classi delle SMSI e per 21 docenti.										
6	"EDIT nelle Scuole" (finanziamento riferito al 2012 - Conv. MAE-UI).		152.000						154000	152.000	99
	Distribuzione gratuita di "Arcobaleno" (1.874 alunni SEI e 126 docenti), "Panorama" (728 studenti SMSI e 21 docenti italiano), "La Battana" (728 studenti SMSI e 21 docenti italiano; 760 studenti italianistica Università Fiume, Pola, Zagabria, Zara, Capodistria e Lubiana e 72 docenti italiano).										
7	Abbonamenti EDIT.	232.900							230.800	232.900	101
a	«La Voce del Popolo» (317).										
b	«Panorama» (596).										

Piano UI 2011

c	«La Battana» (391).										
d	«Arcobaleno» (53).										
e	Spese spedizione e trasporto EDIT.										
f	Spese spedizione UPT.										
8	Concorsi a premi EDIT.	6.200						6.200	6.200	100	
a	Concorsi organizzati da «La Voce del Popolo»: Un fiore per la mamma, XXVIII edizione - 3.500,00 €.										
b	Concorsi organizzati da «Panorama» - Cruciverba - € 700,00.										
c	Concorsi e giochi a premio organizzati da «Arcobaleno» - € 2.000,00.										
9	Contributi EDIT.	6.300						3.000	6.300	210	
a	Presentazioni della rivista "La Battana", 5 appuntamenti - € 0,00.										
b	Speciale "La Voce del Popolo" dedicato al 150° Unità d'Italia - 2.800,00 €										
c	Pubblicazione delle collane editoriali: A. Damiani, Trilogia "Ipotesi" - € 3.500,00										
10	Programmi Italiani di RTV Capodistria.		0					330.000	0	-	
	Trasmissione satellitare Programmi Italiani TV Capodistria.										
11	AIA Capodistria.	10.000						10.000	10.000	100	
a	Abbonamento annuale al servizio generale dell'Agenzia STA - 6.072,00 €.										
b	Copertura delle spese di viaggio, abbonamenti giornali, spese telefoniche - 3.928,00 €										
12	Abbonamenti a quotidiani, periodici e riviste italiane per le CI, Scuole, Istituzioni e testate della CNI.	33.000	134.500					160.000	167.500	105	
	Mantenimento degli attuali livelli di abbonamenti a quotidiani, riviste e periodici italiani in favore delle CI, Scuole e Istituzioni della CNI (finanziamento di € 134.500,00 - Conv. MAE-UPT).										
13	Cofinanziamento del progetto editoriale "Le Due Sponde del Mare Adriatico: attualità e futuro" (il finanziamento è spostato al 2012).	0						0	0	#DIV/0!	
	Cofinanziamento, per un importo di 25.000,00 €, del progetto editoriale "Le Due Sponde del Mare Adriatico: attualità e futuro" ad opera dell'"Associazione Cielo Terra Mare" di Pordenone per la realizzazione di 2 DVD di 60 min. ciascuno.										
	TOTALE	288.400	373.000	0	0	0	0	917.000	661.400	72	

6 PROGRAMMAZIONE DEL SETTORE “COORDINAMENTO E RAPPORTI CON LE CI”

Il programma del Settore “*Coordinamento e Rapporti con le CI*” della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana, per il 2011, è così articolato:

in Euro (senza decimali)

N°	Attività	Repubblica Italiana: UPT (L. FVG 78/79 + Cap. 4545 MAE)	Repubblica Italiana: L. 19/91 + estensioni (Cap. 4544 MAE)	Repubblica di Croazia: Consiglio per le Minoranze Nazionali	Repubblica di Croazia: Regione Istriana	Repubblica di Slovenia: Ufficio per Nazionalità	Altri (Italia, Cap. 4543 MAE)	Entrate proprie	TOTALE 2010	TOTALE 2011	INDICE 2010/2011
1	Attività generale del settore.	0							15.000	0	-
	Attività aggiuntive e imprevisti da realizzarsi nel corso dell'anno.										
2	Fondo di promozione per le attività istituzionali delle Comunità degli Italiani.	530.000							491.112	530.000	108
	Ripartizione del Fondo di promozione per le attività istituzionali delle CI per il 2011, per un importo al netto di € 530.000,00, di cui 40.000,00 € accantonate in favore del correttivo per le CI di Fiume e Pola in ragione di € 20.000,00 cadauna.										
3	Fondo di riserva.	60.000							60.000	60.000	100
	Costituzione di un Fondo di riserva in favore delle CI per interventi straordinari: affitto delle sedi CI Fiume (17.000,00 €), Draga di Moschiena (1.820,00 €), Valle (4.100,00 €), Zagabria (8.400,00 €), Zara (6.000,00 €), Abbazia (2.880,00 €) e copertura delle spese di gestione della CI Montenegro (10.630,00 €). TOT.: 50.830,00 €. Altre esigenze specifiche derivanti dalla peculiarità della realtà territoriale della CI, ecc. per € 9.170,00.										
4	Forum dei Giovani dell'UI.	0							10.000	0	-
	Finanziamento delle attività, iniziative, progetti e delle spese funzionali del Forum dei Giovani dell'UI.										
	TOTALE	590.000	0	0	0	0	0	0	576.112	590.000	102

7 PROGRAMMAZIONE DEL SETTORE “ORGANIZZAZIONE, SVILUPPO E QUADRI”

Il programma del Settore "Organizzazione, Sviluppo e Quadri" della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana, per il 2011, è così articolato:

in Euro (senza decimali)

N°	Attività	Repubblica Italiana: UPT (L. FVG 78/79 + Cap. 4545 MAE)	Repubblica Italiana: L. 19/91 + estensioni (Cap. 4544 MAE)	Repubblica di Croazia: Consiglio per le Minoranze Nazionali	Repubblica di Croazia: Regione Istriana	Repubblica di Slovenia: Ufficio per Nazionalità	Altri (Italia, Cap. 4543 MAE)	Entrate proprie	TOTALE 2010	TOTALE 2011	INDICE 2010/2011
1	Attività generale del settore.	0							9.000	0	-
a	Organizzare costanti incontri congiunti ed individuali con i fruitori delle borse di studio a Fiume, Pola, Capodistria e Trieste in collaborazione con l'UPT.										
b	Continuare a consolidare costanti contatti con i Consolati Generali d'Italia a Fiume e Capodistria per quanto concerne l'assegnazione delle borse di studio stanziare dal governo Italiano per l'area dell'ex Zona B.										
c	Avviare contatti con gli uffici ERDISU della Regione FVG per migliorare la situazione in cui si trovano i nostri studenti sia nei confronti degli studenti d'Italia che nel doveroso del riconoscimento dei loro diritti in Slovenia e Croazia.										
d	Collaborare con i Consigli delle Nazionalità, con le CAN e quindi con varie amministrazioni comunali per l'assegnazione delle borse di studio erogate da Comuni e/o Città agli studenti del luogo.										
e	Sondare le possibilità di includere gli studenti della CNI nei progetti Europei quali Erasmus, Socrates, ecc.										
f	Attività aggiuntive e imprevisti da realizzarsi nel corso dell'anno.										
2	Borse studio per le Università in Italia.	124.921	157.477						147.808	282.398	191
a	10 mensilità (I-VII e X-XII 2011) di € 464,81 x 24 borse di studio = 117.000,00 € (per il 2011). 10 mensilità (I-VII e X-XII 2012) di € 464,81 x 27 borse di studio = <u>125.499,00</u> € (Conv. MAE-UPT, per 2012).										

Piano UI 2011

b	Contributo laurea 2 mensilità (2011) di € 464,81 x 5 borse di studio = 4.700,00 € Contributo laurea 2 mensilità (2012) di € 464,81 x 7 borse di studio = <u>6.507,00</u> € (Conv. MAE-UPT, per 2012).									
c	3 mensilità (X-XII 2011) x 8 nuovi borsisti (2010/2011) di € 464,81 = 11.200,00 € 3 mensilità (X-XII 2012) x 8 nuovi borsisti (2011/2012) di € 464,81 = <u>11.155,00</u> € (Conv. MAE-UPT, per 2012).									
3	Borse studio per le Università di Croazia e Slovenia.	69.840	78.408					49.320	148.248	301
a	10 mensilità (I-VI e IX-XII 2011) di € 180,00 x 34 borse di studio = 61200,00 € (per il 2011). 10 mensilità (I-VI e IX-XII 2012) di € 180,00 x 35 borse di studio = <u>63.000,00</u> € (Conv. MAE-UPT, per 2012).									
b	Contributo laurea, 2 mensilità (2011) di € 180,00 x 7 borse di studio = 2.520,00 € Contributo laurea, 2 mensilità (2012) di € 180,00 x 7 borse di studio = <u>2.520,00</u> € (Conv. MAE-UPT, per 2012).									
c	4 mensilità (IX-XII 2011) x 8 nuovi borsisti di € 180,00 = 5.760,00 € 4 mensilità (IX-XI 2012) x 8 nuovi borsisti (2011/2012) di € 180,00 = <u>5.760,00</u> € (Conv. MAE-UPT, per 2012).									
4	Borse studio per il Dipartimento di Studi in Lingua Italiana e per il Dipartimento per la Formazione di Maestri ed Educatori dell'Università "Juraj Dobrila" di Pola.	52.560	67.716					42.480	120.276	283
a	10 mensilità (I-VI e IX-XII 2011) di € 180,00 x 25 borse di studio = 45.000,00 € 10 mensilità (I-VI e IX-XII 2012) di € 180,00 x 30 borse di studio = <u>54.000,00</u> € (Conv. MAE-UPT, per 2012).									
b	2 mensilità (2011) di € 180,00 x 5 borse di studio = 1.800,00 € 2 mensilità (2012) di € 180,00 x 5 borse di studio = <u>1.800,00</u> € (Conv. MAE-UPT, per 2012).									
c	4 mensilità (IX-XII 2011) x 8 nuovi borsisti di € 180,00 = 5.760,00 € 4 mensilità (IX-XII 2012) x 8 nuovi borsisti (2011/2012) di € 180,00 = <u>5.760,00</u> € (Conv. MAE-UPT, per 2012).									
5	Orientamento professionale.	5.000						5.000	5.000	100

Piano UI 2011

a	organizzare incontri con i maturandi di tutti gli indirizzi di studio, liceali e professionali, per aiutarli nella scelta formativa futura - orientamento professionale, promozione delle borse di studio UI vincolate (3 incontri x 7 Scuole).										
b	organizzare la partecipazione dei maturandi delle Scuole della CNI alle "Giornate aperte" dell'Università degli Studi di Trieste.										
6	Borse di studio per specializzazioni post-laurea (Conv. MAE-UI).		55.000						67.500	55.000	81
a	Borse di studio per master, dottorati di ricerca, o altro. (continuare a sostenere due borse di studio per master in corso e bandire regolare concorso per nuove borse di studio per master e dottorati di ricerca o altro.										
b	Contributi di studio per studenti e ricercatori connazionali in particolari situazioni economiche.										
7	Collegio del Mondo Unito dell'Adriatico (finanziamento riferito al 2011 - Conv. MAE-UPT).		44.000						40.000	44.000	110
a	1 borsa di studio per il Collegio del Mondo Unito dell'Adriatico di Duino, previo regolare concorso, pari a 20.000,00 € per anno scolastico.										
	TOTALE	252.321	402.601	0	0	0	0	0	361.108	654.922	181

8 PROGRAMMAZIONE DEL SETTORE “ATTIVITÀ SPORTIVE”

Il programma del Settore “Attività sportive” della Giunta Esecutiva dell’Unione Italiana, per il 2011, è così articolato:

in Euro (senza decimali)

N°	Attività	Repubblica Italiana: UPT (L. FVG 78/79 + Cap. 4545 MAE)	Repubblica Italiana: L. 19/91 + estensioni (Cap. 4544 MAE)	Repubblica di Croazia: Consiglio per le Minoranze Nazionali	Repubblica di Croazia: Regione Istriana	Repubblica di Slovenia: Ufficio per Nazionalità	Altri (Italia, Cap. 4543 MAE)	Entrate proprie	TOTALE 2010	TOTALE 2011	INDICE 2010/2011
1	Attività generale del settore.	0							5.000	0	-
2	Migliori sportivi 2008 - Incontri.	4.500							4.500	4.500	100
3	Nuoto-Giochi e Campionati.	2.574							2.574	2.574	100
4	Sci alpino - Giochi. (3.028,00)	0	3.331						3.028	3.331	110
5	Pallavolo - Campionati.	2.477							2.477	2.477	100
6	Pallavolo - Giochi.	2.942							2.942	2.942	100
7	Tornei delle CI - Incontri.	1.645							1.645	1.645	100
8	Calcio - Campionati.	1.658							1.658	1.658	100
9	Calcio - Giochi.	2.402							2.402	2.402	100
10	Green volley e calcetto F. - Giochi.	2.353							2.353	2.353	100
11	Green volley e calcetto F. - Campionati.	2.078							2.078	2.078	100
12	Torneo di tennis - Incontri.	1.603							1.603	1.603	100
13	Torneo di bocce - Incontri.	1.411							1.411	1.411	100
14	Torneo di calcetto - Incontri.	2.381							2.381	2.381	100
15	Atletica - Campionati.	4.411							4.411	4.411	100
16	Atletica - Giochi.	6.950							6.950	6.950	100
17	Lussarissimo - Gare di sci alpino.	0							0	0	#DIV/0!
18	Atletica Meeting internazionale.	6.028							6.028	6.028	100
19	Giochi sportivi studenteschi – Giochi.	0							0	0	#DIV/0!
20	Torneo di tennis da tavolo – Incontri.	0							0	0	#DIV/0!
21	XIX Incontro sportivo UI - Incontri. (9.606,00)	0	10.567						9.606	10.567	110
22	IX Incontro sportivo (CN slovena e italiana) - Incontri.	2.491							2.491	2.491	100
23	Torneo di pallavolo F.	826							826	826	100
24	Incontro dell’amicizia - Incontri.	2.450							2.450	2.450	100
25	Giochi dei nostri nonni – Incontri.	0							0	0	#DIV/0!
26	Campestre - Giochi e Campionati. (3.853,00)	0	4.238						3.853	4.238	110
27	Pallacanestro – Campionati. (1.713,00)	0	1.884						1.713	1.884	110

Piano UI 2011

28	Torneo "Coppa Forlani" di scacchi - Incontri. (798,00)	0	878						798	878	110
29	Tennis da tavolo - Giochi e Campionati. (1.879,00)	0	2.067						1.879	2.067	110
30	Aggiornamento e formazione. (11.560,00)	0	12.716						11.560	12.716	110
31	Mezzi straordinari (viaggi, apertura Giochi, acqua partecipanti, targhe partecipanti e detentori records dei Giochi, gadgets, corpetti membri organizzazione, manifesti, inviti, ecc. - 2.500,00)	0	2.750						20.000	2.750	14
	TOTALE (il finanziamento è parzialmente inserito sulla L. 25/10 - Conv. MAE-UPT 2011).	51.180	38.431	0	0	0	0	0	108.617	89.611	83

9 PROGRAMMAZIONE DEL SETTORE “ATTIVITÀ SOCIALI, RELIGIOSE E SANITARIE”

Il programma del Settore “Attività Sociali, Religiose e Sanitarie” della Giunta Esecutiva dell’Unione Italiana, per il 2011, è così articolato:

in Euro (senza decimali)

N°	Attività	Repubblica Italiana: UPT (L. FVG 78/79 + Cap. 4545 MAE)	Repubblica Italiana: L. 19/91 + estensioni (Cap. 4544 MAE)	Repubblica di Croazia: Consiglio per le Minoranze Nazionali	Repubblica di Croazia: Regione Istriana	Repubblica di Slovenia: Ufficio per Nazionalità	Altri (Italia, Cap. 4543 MAE)	Entrate proprie	TOTALE 2010	TOTALE 2011	INDICE 2010/2011
1	Attività generale del settore.	10.000							8.000	10.000	125
a	Incontri di lavoro, riunioni e visite ai responsabili del settore nelle Comunità degli Italiani in varie località in Croazia e Slovenia.										
b	Presenza del coro "Fedeli Fiumani" a varie manifestazioni.										
c	Altre attività non programmate.										
	TOTALE	10.000	0	0	0	0	0	0	8.000	10.000	125

10 PROGRAMMAZIONE DEL SETTORE “AFFARI GIURIDICO-AMMINISTRATIVI”

Il programma del Settore «Affari giuridico-amministrativi» della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana, per il 2011, è così articolato:

in Euro (senza decimali)

N°	Attività	Repubblica Italiana: UPT (L. FVG 78/79 + Cap. 4545 MAE)	Repubblica Italiana: L. 19/91 + estensioni (Cap. 4544 MAE)	Repubblica di Croazia: Consiglio per le Minoranze Nazionali	Repubblica di Croazia: Regione Istriana	Repubblica di Slovenia: Ufficio per Nazionalità	Altri (Italia, Cap. 4543 MAE)	Entrate proprie	TOTALE 2010	TOTALE 2011	INDICE 2010/2011
1	Attività generale del settore.	8.000							5.000	8.000	160
	Attività aggiuntive e imprevisti da realizzarsi nel corso dell'anno.										
2	Pubblicazioni dell'Unione Italiana	0							10.000	0	-
a	Pubblicazione, spese stampa e grafica, eventuali onorari d'autore, presentazione del volume "Guida all'Universo CNI".										
	TOTALE	8.000	0	0	0	0	0	0	15.000	8.000	53

11 PROGRAMMAZIONE DEL SETTORE “ECONOMIA”

Il programma del Settore “Economia” della Giunta Esecutiva dell’Unione Italiana, per il 2011, è così articolato:

in Euro (senza decimali)

N°	Attività	Repubblica Italiana: UPT (L. FVG 78/79 + Cap. 4545 MAE)	Repubblica Italiana: L. 19/91 + estensioni (Cap. 4544 MAE)	Repubblica di Croazia: Consiglio per le Minoranze Nazionali	Repubblica di Croazia: Regione Istriana	Repubblica di Slovenia: Ufficio per Nazionalità	Altri (Italia, Cap. 4543 MAE)	Entrate proprie	TOTALE 2010	TOTALE 2011	INDICE 2010/2011
1	Attività generale del settore.							2.000	5.000	2.000	40
	TOTALE	0	0	0	0	0	0	2.000	5.000	2.000	40

12 PROGRAMMAZIONE DEL SETTORE “FINANZE E BILANCIO”

Il programma del Settore “Finanze e Bilancio” della Giunta Esecutiva dell’Unione Italiana, per il 2011, è così articolato:

in Euro (senza decimali)

N°	Attività	Repubblica Italiana: UPT (L. FVG 78/79 + Cap. 4545 MAE)	Repubblica Italiana: L. 19/91 + estensioni (Cap. 4544 MAE)	Repubblica di Croazia: Consiglio per le Minoranze Nazionali	Repubblica di Croazia: Regione Istriana	Repubblica di Slovenia: Ufficio per Nazionalità	Altri (Italia, Cap. 4543 MAE)	Entrate proprie	TOTALE 2010	TOTALE 2011	INDICE 2010/2011
1	Attività generale del settore.	0		0				6.093	16.050	6.093	38
2	Fondo di riserva generale.	0						3.000	40.959	3.000	7
	TOTALE	0	0	0	0	0	0	9.093	57.009	9.093	16

Piano UI 2011

13 PROGRAMMAZIONE DELLE SPESE FUNZIONALI DELL'UNIONE ITALIANA E DEI SUOI ORGANI

I PIANO DELLE SPESE DELL'ASSEMBLEA E DELLA GIUNTA ESECUTIVA DELL'UNIONE ITALIANA PER IL 2011

In conformità alle attività previste si pianificano le seguenti spese per gli organismi dell'Unione Italiana:

in Euro (senza decimali)

N°	Attività	Repubblica Italiana: UPT (L. FVG 78/79 + Cap. 4545 MAE)	Repubblica Italiana: L. 19/91 + estensioni (Cap. 4544 MAE)	Repubblica di Croazia: Consiglio per le Minoranze Nazionali	Repubblica di Croazia: Regione Istriana	Repubblica di Slovenia: Ufficio per Nazionalità	Altri (Italia, Cap. 4543 MAE)	Entrate proprie	TOTALE 2010	TOTALE 2011	INDICE 2010/2011
1	Spese Assemblea UI. 4 riunioni (indicativamente una per ogni trimestre).	36.000							28.000	36.000	129
2	Organismi operativi permanenti dell'Assemblea dell'UI.	3.600							1.000	3.600	360
3	Comitato dei Garanti.	1.800							1.000	1.800	180
4	Presidenza UI e Assemblea (indennità, spese viaggio e diarie).	36.000							24.000	36.000	150
5	Giunta Esecutiva UI (indennità, spese viaggio e diarie).	68.400							64.000	68.400	107
6	Elezioni UI e CI. Organizzazione delle elezioni per il rinnovo dell'Assemblea UI.	0							30.000	0	-
7	Fondo Presidenza dell'Unione Italiana.	0							2.850	0	-
8	Fondo Presidenza Giunta Esecutiva UI.	0							2.850	0	-
	TOTALE	145.800	0	0	0	0	0	0	153.700	145.800	95

II PIANO DELLE SPESE DELL'UNIONE ITALIANA DI FIUME PER IL 2011

N°	Attività	Repubblica Italiana: UPT (L. FVG 78/79 + Cap. 4545 MAE)	Repubblica Italiana: L. 19/91 + estensioni (Cap. 4544 MAE)	Repubblica di Croazia: Consiglio per le Minoranze Nazionali	Repubblica di Croazia: Regione Istriana	Repubblica di Slovenia: Ufficio per Nazionalità	Altri (Italia, Cap. 4543 MAE)	Entrate proprie	TOTALE 2010	TOTALE 2011	INDICE 2010/2011
1	Retribuzione personale dipendente	105.311		54.132	39.245				177.530	198.688	112
2	Spese materiali	52.796		0	0				80.696	52.796	65
3	Ammortamento	166								166	#DIV/0!
4	Spese finanziarie	0									
5	Co-finanziamento del Progetto "SIMPLE"				5.082					5.082	#DIV/0!
	TOTALE	158.273	0	54.132	44.327	0	0	0	258.226	256.732	99

N.B.:

1) Nel computo della retribuzione del personale dipendente è previsto il reintegro di un dipendente licenziatosi nel dicembre 2008 e di un altro dipendente licenziatosi nel novembre 2010.

2) Nel totale non sono comprese altre spese materiali, del personale dipendente, di ammortamento e finanziarie, preventivate in € 114.770,56 computate a carico delle spese di gestione di cui alle Convenzioni MAE-UI.

III SPESE DELL'UNIONE ITALIANA CON SEDE A CAPODISTRIA PER IL 2011

in Euro (senza decimali)

N°	Attività	Repubblica Italiana: UPT (L. FVG 78/79 + Cap. 4545 MAE)	Repubblica Italiana: L. 19/91 + estensioni (Cap. 4544 MAE)	Repubblica di Croazia: Consiglio per le Minoranze Nazionali	Repubblica di Croazia: Regione Istriana	Repubblica di Slovenia: Ufficio per Nazionalità	Altri (Italia, Cap. 4543 MAE)	Entrate proprie	TOTALE 2010	TOTALE 2011	INDICE 2010/2011
1	Retribuzione personale dipendente.	15.289				41.290			64.700	56.579	87
2	Cofinanziamento del Progetto "SIMPLE"					1.710			0	1.710	#DIV/0!
3	Servizio contabile.	8.500							8.800	8.500	97
4	Spese per la sicurezza sul lavoro.	800							600	800	133
5	Spese viaggio.	600							1.000	600	60
6	Spese di rappresentanza.	1.000							1.000	1.000	100
7	Provvigioni bancarie.	900							900	900	100
8	Spese manutenzione rete informatica e attrezzature.	2.500							2.000	2.500	125
9	Materiale di cancelleria.	3.500							3.600	3.500	97
10	Spese telefoniche (tel., internet, cellulare, fax).	9.850							8.000	9.850	123
11	Spese postali.	2.000							2.000	2.000	100
12	Spese abbonamenti a pubblicazioni.	1.000							500	1.000	200
13	Spese affitto sede.	7.400							7.500	7.400	99
14	Spese energia elettrica, acqua.	2.600							3.000	2.600	87
15	Spese di pulizia.	3.200							2.600	3.200	123
	TOTALE	59.139	0	0	0	43.000	0	0	106.200	102.139	96

N.B.:

1) Il reddito personale del Referente amministrativo è assicurato, per il 38%, sul Progetto europeo "JezikLingua" e non è, pertanto, compreso nel presente preventivo.

2) Il costo del servizio di contabilità è assicurato, per il 25,94%, sul Progetto europeo "JezikLingua" e non è, pertanto, compreso nel presente preventivo.

3) Nel totale non sono comprese il costo parziale del personale dipendente, preventivato in € 6.571,00 computato a carico delle spese di gestione di cui alle Convenzioni MAE-UI.

Piano UI 2011

RIEPILOGO SPESE FUNZIONALI UNIONE ITALIANA E SUOI ORGANI:

in Euro (senza decimali)

N°	Attività	Repubblica Italiana: UPT (L. FVG 78/79 + Cap. 4545 MAE)	Repubblica Italiana: L. 19/91 + estensioni (Cap. 4544 MAE)	Repubblica di Croazia: Consiglio per le Minoranze Nazionali	Repubblica di Croazia: Regione Istriana	Repubblica di Slovenia: Ufficio per Nazionalità	Altri (Italia, Cap. 4543 MAE)	Entrate proprie	TOTALE 2010	TOTALE 2011	INDICE 2010/2011
1	Totale del Piano spese dell'Assemblea e della Giunta Esecutiva (I).	145.800							153.700	145.800	95
2	Totale della spese funzionali dell'Unione Italiana (II+III).	217.412		54.132	44.327	43.000			364.426	358.871	98
	TOTALE COMPLESSIVO	363.212	0	54.132	44.327	43.000	0	0	518.126	504.671	97

Il Presidente della Giunta Esecutiva
Maurizio Tremul

Il Presidente dell'Assemblea
Dr.ssa Floriana Bassanese Radin

Abbazia, 5 settembre 2011